

La doturia Grete Mahlknecht é demez dai 18 fina ai 22 de dezëmber, y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 333 13 80 852

Por les iscriziuns tles scolines 2024/25 präibel ciarede do tl'ultima plata.

## PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

En sabeda, 23 de dezëmber, é la poscibilitè da se confessé pro Padre Agnello Stoia da Roma, dales 9.00 ales 11.00 tla dljia da San Martin.

### SAN MARTIN

Düc é bel invia ala presentaziun dl proiet de valorisaziun de nostes raisc culturales, dla storia y dl presënt de nosc paisc da San Martin en sabeda, ai 16 de dezëmber, dales 20.00 tl salf dl Istitut Ladin - SMACH ODV

Düc/Dötes i/les Seniors/es da San Martin y d'Antermëia é dër bel invia al Rorate tla dljia d'Antermëia en domënia, ai 17 de dezëmber, dales 10.00, y dedò a marëna tla ostaria Al Bagn Valdander. I piun ia dal zënter de San Martin dales 9.15. Le cost é de 15,00 €. Präibel prenotesse pro Alfred 333 36 54 786 cina en dedolönesc, 12 de dezëmber.

Nadé tla scatora di cialzá – La Uniun dles Ęres dij n gran dilan a düc chi che á tut pert ala bela iniziativa. An á podü abiné adöm le bel numer de 65 scatores. Chëstes gnará menades a mitans y mituns di paisc dl est.

### LUNGIARÜ

Le Cor de Dljia präia chi che á val' da dé jö por le marcé de Santa Lizia da le dé jö: o incö domënia ai 10 de dezëmber do mëssa te calonia, o le lönesc ai 11 de dezëmber tl salf dla scora dales 14,00 ales 16,30, o da ti al dé a Hubert Pezzei o a un di ciantadus. Präibel y dilan! Le marcé é davert en Santa Lizia danmisdé!

I orun tigní sön "nosta" patrona Santa Lizia cun la partezipaziun ala Mëssa solëna en so onú, perian do la löm di edli y do la conescënza de chi valurs che nes condüj ala gloria dl cil.

Do mëssa é düc invia al marcé de Santa Lizia a sostëgn dl cor de dljia y al sará la Uniun dles Ęres che dá ca val' da mangé y de bëre tl salf dl paisc!

Al vëgn indò invie da fà sö öna o deplü finestres da Nadé por ti dé na bela atmosfera da Nadé a döt le paisc. Fá ince tö impara y infornesc sö na finestra sciöch'al te sá bel a te y mët na picia löm doia por ch'an la vëighes bel. Fajun düc adöm n bel paisc da Nadè!

I seniors y les seniores da Lungiarü é dër bel invia/des da gni en vëndres (15/12) dales 08.30 te dljia ala Zelebraziun dla Parora de Dî y dedò al Gosté di Seniors tla Pizzeria Fornata, pro chël ch'al gnará ince tigní la sentada generala dla Uniun.

-----

La Biblioteca Sas dla Crusc invieia mituns y mitans dla elementara en dedolönesc, ai 12 de dezëmber, dales 15.00, tla biblioteca a San Martin a pastelné por Nadé.

La Scora de Musiga invieia dër bel ai conzerc da Nadé en lönesc ai 18 de dezëmber dales 18.00 tla dljia d'Al Plan y en mercui ai 20 de dezëmber dales 18.00 tla dljia de Badia.



unitepastorala.org

# Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net

curat siur Heinrich Perathoner 339 65 74 213

redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

## 10.12. - 17.12.23 n. 02

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00



## 2ª Domënia d'Advënt - B

### Vangele do san Merch 1,1-8

Al à metü man, sciöch'al sta scrit pro le profet Isaia:  
I te mëni mi anunziadù danfora; al dess te daurì le tru.  
Na usc scraia tl desert: Arjgnedi al Signur le tru! Avaliedi les strades!  
Insciö ê lovè sö Jan Batista tl desert  
y pordicâ la converjiun y le bato por le  
pordonn di picia. Döta la Iudea y düc  
i abitané de Ierusalem jô fora da d'ël;  
ai confessâ sü picia y se lasciâ batié  
da d'ël tl Iórdann. Al incundâ: Do më  
nen vëgnel un che é plü gaiert co iö;  
iö ne sun nia dëgn de me cufé por ti  
desciolè i cialzá. Iö ves à batié cun ega,  
mo ël ves batiarà cun Spirit Sant.



Le Vangele do san Merch mët man cun Jan Batista, che ti vá danfora a Gejú.  
Cun so vistimënt ala buna, n'ól nia se mëte instës en mostra.  
Al n'ó nia d'ater, al ó ma che süa incundaziun dl avënt dl Messia vëgnes aldida.  
Pornanche Gejú é chiló, se mët Jan iadedò.  
"Chël mëss crësce, iö mëssi devënté mënder."  
Insciö é Jan d'ejëmpl por la Dljia y por nos cristians.  
Nosc compit é chël da condüje da Gejú Crist.  
Te döt ci ch'i fajun messunse ester cosciënc  
ch'i sun ma colauradus de Gejú che ó gni instës dala jënt.  
A d'ël orunse ti arjgné le tru y spo se mëte da na pert.  
Ince nos un na misciun sciöchche Jan: Forsc conesciunse porsones  
che n'á mai fat l'esperienza che la fede é val' de bel y che é d'aiüt por la vita.  
Ince da chi oress rové Gejú, y al oress rové da d'ëi tres nos cun nosta parora,  
mo dantadöt cun nosc bun ejëmpl y nosta oraziun.

EDEMA - ANN "B"	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	
<b>10.12.23</b> <b>2ª Domènia d'Advënt B</b>	<b>9.30 Corona</b> <i>(cun Pater Miguel)</i> <b>10.00 Gran Mëssa por la comunité</b> <b>Rorate por i Seniors</b> + + + Albert, Emma y Artur Conrater por fam. de Paola Moling Zingerle	<b>7.50 Corona</b> <b>8.15 Gran Mëssa por la comunité</b> por fam. Monica Costa 3ª de sopoltöra dl def. Albert Daverda dl ann + Sisto Clara dl ann + Vito Clara	 <b><i>I periun do l'intenziun dl Papa por le mëis de dezëmbër</i></b>  I orun perié por les porsones cun n handicap. Che la sozieté les toles ite tl zënter de süa atenziun y che les istituziuns portes inant programs de inclujiun che ti dá la poscibilitè da tó pert ativamënter y valor a so contribut.
11.12.23 <i>Davide, Artur</i> <b>Lönesc</b>			
12.12.23 <b>Dedolönesc</b> <i>Santa Maria da Guadalupe, Hartmann da Porsenú</i>	<b>19.00 Mëssa/Rorate</b> <i>(al cianta la cor dla Scora de Musiga)</i> dl ann + Sepl Flöss, Diamant dl ann + Hermann Burkia + Giovanni Sorà		<b><i>Secunda Domènia d'Advënt - B</i></b>  <i>Na usc chërda: Dauridi al Signur n tru fora por le desert! Fajede tla stëpa na strada valia por nosc Dî! (Isaia 40,3) Olá este pa? Ví da nos, oh Dî! Te chësc post, te chësc paisc, ti posc desmentiá ia de chësta tera, te nosc monn plëgn de tëma saré daite, te nosc cör. Ví tosc! Scínchesse paziënza. Pórtesse varijun. Y vijinanza. Y löm. Y pesc. Consolëiesse. Deurete n tru fora por le desert. Láscesse sintí, ch'al nasc n monn nü. Láscesse cianté. Deura nüsc cörs y fái lominusc, por ch'i partiunse ci ch'i un, ch'i ti cuntunse a d'atri de te, ch'i s'la riunse y orunse bun.</i>
13.12.23 <b>Dedemesaledema</b> <i>Santa Lizia, Otilia</i>		<b>SANTA LIZIA - PATRONA DA LUNGIARÜ</b> <b>8.30 Corona</b> <b>9.00 Mëssa solëna por la comunité</b> <b>en onú de Santa Lizia</b>	
14.12.23 <i>Jan dala Crusc</i> <b>Jöbia</b> <i>Franzisca</i>	<b>19.00 Funziun Penitenziala</b>		
15.12.23 <i>Cristiana, Nina</i> <b>Vëndres</b>	<b>18.30 Adoraziun chîta</b> <b>19.00 Adoraziun deboriada</b>	<b>8.30 Liturgia dla Parora</b> <b>por i Seniors</b>	
16.12.23 <b>Sabeda</b> <i>Adelheid, Dietrich, Albina</i>	<b>18.30 Mëssa prefestia</b> <b>Rorate dla Uniun di Iagri</b> de rengr. fam. Stefan Zingerle dl ann + Otilia Dapunt Pedevila y Bino Ped. + + Pire y Ida Erlacher + + Maria y Amalia Alfreider vis y def. fam. Erlacher dl Cheder + Maria Alfreider Zingerle + Alois Spechtenhauser		
17.12.23 <b>3ª Domènia d'Advënt B</b>  <b>"Gaudete!"</b>	<b>9.30 Corona por + Giovanni Rubatscher</b> <b>10.00 Gran Mëssa por la comunité</b> <b>Rorate por düc i colauradus dla Cöra</b> <b>Rorate dla Uniun dl quant da zacan</b> 2ª de sopoltöra de + Giovanni Rubatscher + Siegfried Zingerle (dl ann) + + Giovanni y Teresa Flöss vis y def. de chi dla classa 1953	<b>7.50 Corona</b> <b>8.15 Gran Mëssa por la comunité</b> <b>Rorate por la Uniun di Stödafüch</b> <b>Rorate por la Uniun dl KVV</b> por les families de Pio Clara + + de Balzé / + + d'Alní / + + de Vanc dl ann + Franz Frenademez vis y def. de chi dla classa 1953	